

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ XYZ
TỈNH AN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 97/2021/HS-ST
Ngày: 30-9-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ XYZ, TỈNH AN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trịnh Thị Ngọc Hà.

Các Hội thẩm nhân dân:

- Bà Ngô Thị Lệ Thi
- Bà Võ Thị Thanh Phương

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thúy Hằng, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Xyz, tỉnh An Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Xyz, tỉnh An Giang tham gia phiên tòa: Ông Lương Văn Khang- Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 9 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Xyz xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 97/2021/HSST ngày 16 tháng 9 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 96/2021/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 9 năm 2021 đối với bị cáo:

Huỳnh Lê Thanh US, sinh năm 1997; nơi sinh: thành phố Xyz, tỉnh An Giang; nơi cư trú: tổ 12xxx, thành phố Xyz, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: nữ hộ sinh; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nữ; tôn giáo: đạo Phật; quốc tịch: Việt Nam; con ông Huỳnh Trần X, sinh năm 1963 và bà Lê Thị X, sinh năm 1964; anh chị em ruột có 02 người, bị cáo là người thứ hai.

Bị cáo tại ngoại, áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Lê Văn MXZ, sinh năm 1971 (chết).

Đại diện hợp pháp của bị hại: Nguyễn Thị Thu TQ, sinh năm 1968; nơi cư trú: tổ 12, khóm V, phường SXz, thành phố Xyz, tỉnh An Giang.

Người làm chứng:

- Lê Đăng Pz, sinh năm 1982;
- Nguyễn Thị Kim Lz, sinh năm 1977.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ, ngày 03/12/2020 Huỳnh Lê Thanh US sau khi dự tiệc cưới, uống bia (tại huyện T, tỉnh An Giang), US điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Vision, biển số 67E1-240.86 để về nhà tại thành phố Xyz. US điều khiển xe lưu thông trên Quốc lộ 91, đến đường “Vòng SXz” (tổ 01, khóm V, phường SXz, thành phố Xyz) do say rượu không tự chủ, không làm chủ tốc độ, tay lái, US khiển xe lấn phần đường trái, đụng vào xe mô tô, nhãn hiệu Fusin, biển số 66N4-4486, do Lê Văn MXZ điều khiển ngược chiều, làm US, MXZ và 02 xe ngã xuống đường, MXZ chấn thương nặng, được đưa đi cấp cứu, đến ngày 04/12/2020 MXZ chết.

Vật chứng thu giữ gồm: 01 xe mô tô, nhãn hiệu Vision, biển số 67E1-240.86, kèm giấy chứng nhận đăng ký xe và giấy bảo hiểm xe, tên Huỳnh Lê Thanh US (đã trao trả cho bị cáo US); 01 giấy phép lái xe hạng A1 của Huỳnh Lê Thanh US; 01 xe mô tô, nhãn hiệu Fusin, biển số 66N4-4486 (đã bàn giao Cơ quan thi hành án dân sự).

Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 184/KLGD-PC09 (PYTT) ngày 07/12/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh An Giang, ghi nhận: Họ và Tên: Lê Văn MXZ, sinh năm 1971. Dấu hiệu chính qua giám định: Sây sạt da thái dương phải (3.5 x 0.8) cm; sây sạt da, bầm máu đỉnh chằm phải (11 x 8.5)cm; sây sạt da vùng đỉnh chằm trái (2.5 x 2.3) cm; bầm tụ máu dưới da vùng đầu phải, trái; bầm tụ máu cơ thái dương trái; vỡ nứt phức tạp xương sọ từ vùng trán – đỉnh – chằm phải qua vùng đỉnh – chằm trái.

Nguyên nhân chết: chấn thương sọ não.

Căn cứ biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 03/12/2020 của Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Xyz, tỉnh An Giang, ghi nhận: nơi xảy ra vụ tai nạn, đoạn đường “Vòng SXz”, tổ 01, khóm V, phường SXz, thành phố Xyz, đường 2 chiều, tầm nhìn không hạn chế; mặt đường trải nhựa, thẳng, phẳng, rộng 8.6 m; MXZ đường có vạch kẻ đứt quãng, phân làn 2 chiều, hành lang hai bên đường có nhà dân sinh sống. Tiến hành khám nghiệm theo hướng thành phố Xyz – huyện Tịnh Biên; chọn trụ điện bê tông ký hiệu 85A-PC-200-0414 làm mốc cố định, mép hai bên phải đường “Vòng SXz” theo hướng khám nghiệm, làm mép đường chuẩn; lần lượt phát hiện:

- Xe mô tô, biển số 67E1-240.86, ngã nghiêng trái, đầu xe hướng mép đường chuẩn, đuôi xe hướng MXZ đường; MXZ bánh trước cách mép đường chuẩn 1.9 m; MXZ bánh sau cách mép đường chuẩn 2.5 m, cách mốc cố định 25.8 m;

- Xe mô tô, biển số 66N4 – 4486 ngã nghiêng, MXZ bánh trước cách mép đường chuẩn 0.5 m; MXZ bánh sau cách mép đường chuẩn 1.64 m, cách mốc cố định 25.7 m; tại vị trí trước, sau xe mô tô, biển số 66N4-4486, trên phần đường

phải, phát hiện 01 xe đẩy, 09 vết cày, 01 vết màu nâu (nghi máu), nhiều mảnh vỡ nhựa nằm rải rác.

Căn cứ các Biên bản khám 02 xe mô tô ngày 06/12/2020 của Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Xyz, ghi nhận:

- Xe mô tô, biển số 67E1-240.86: Gãy, vỡ hoàn toàn đèn chiếu sang, ốp nhựa trước; gãy mất mặt nạ trước, yếm chắn gió hai bên; gãy vỡ cung chắn bùn trước, mặt trên dính chất sơn trắng, ma sát (30 x 21) cm; bộ điều hướng lệch từ trái qua phải; vành đúc bánh trước thụng móp, biến dạng (6 x 23) cm; vòng đĩa phanh trước cong hướng từ trái qua phải, đầu bulong MXZ bánh trước có vết ma sát (01 x 01) cm; mặt trước bệ gác chân bên phải có dấu ma sát, trầy xước, dính chất màu đen; gãy hờ mối liên kết với thân xe, kích thước vết ma sát (40 x 10) cm; mặt dưới bệ gác chân bên trái gãy vỡ, hờ mối liên kết, kích thước (28 x 12) cm; bàn đạp chân chống đứng mặt ngoài có vết ma sát, hằn khuyết (08 x 01) cm; ốp nhựa, bộ phận lọc gió sau bên phải trầy xước (18 x 8) cm;

- Xe mô tô biển số 66N4-4486: Gương chiếu hậu trái không kính; đèn chiếu sang trước gãy rời khỏi thân xe, còn liên kết với bộ phận dây điện; đầu tư nắm lái bên trái rách ốp cao su (03 x 02) cm; gãy một đoạn đầu cần phanh tay bên phải (01 x 01) cm; không yesm chắn gió hai bên; cung chắn bùn trước, đoạn $\frac{1}{2}$ sau gãy vỡ (23 x 05) cm; bộ điều hướng lệch từ trái qua phải; nắp cao su ốp ngoài bugi và dây điện từ bugi gãy, đứt; nắp ốp động cơ phải vỡ kim loại, tại vị trí bulong liên kết; gác chân trước bên phải, cần phanh chân cong, lệch, hướng từ trước ra sau; tay nâng sau cong lệch từ trên xuống, cạnh ngoài bên trái có vết ma sát hằn khuyết kim loại (19 x 02) cm; đầu bulong bên trái liên kết bánh sau với thân xe gãy mất; cung chắn bùn sau gãy mất, biển số gãy rời khỏi xe.

Căn cứ Kết luận định giá tài sản trong tố tụng hình sự số 62/KL-ĐG ngày 03/3/2021 của Hội đồng Định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Xyz, ghi nhận: xe mô tô, biển số 66N4-4486, trị giá thiệt hại 800.000 đồng.

Căn cứ Phiếu kết quả xét nghiệm ngày 03/12/2020 của Bệnh viện Đa khoa Khu vực tỉnh An Giang, ghi nhận: nồng độ cồn trong máu của Huỳnh Lê Thanh US 1.99 gam/lít máu; nồng độ cồn trong máu của Lê Văn MXZ 1.66 gam/ lít máu.

Ngày 17/4/2021 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Xyz khởi tố vụ án, khởi tố bị can Huỳnh Lê Thanh US để điều tra xử lý.

Tại Cáo trạng số: 97/CT-VKSCĐ ngày 16/9/2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Xyz đã truy tố bị cáo Huỳnh Lê Thanh US về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa,

Bị cáo Huỳnh Lê Thanh US thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, phù hợp tài liệu, chứng cứ hồ sơ vụ án.

Hội đồng xét xử công bố lời khai của người làm chứng Lê Đăng Pz, Nguyễn Thị Kim Lz khai: Chứng kiến vụ tai nạn giao thông giữa bị cáo và bị hại MXZ, ngoài ra công bố các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

Đại diện hợp pháp bị hại bà Nguyễn Thị Thu TQ cho biết: Bị hại là chồng của bà. Sau tai nạn xảy ra gia đình bà có nhận bồi thường của bị cáo số tiền 200.000.000 (hai trăm triệu) đồng. Bà TQ xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Về trách nhiệm dân sự, bà TQ không yêu cầu Tòa án xem xét bồi thường thêm thiệt hại nào khác.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Xyz trình bày luận tội:

Giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo như đã nêu trong bản Cáo trạng, không thay đổi, bổ sung gì thêm. Sau khi phân tích tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội và nhân thân bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; Điều 65 của Bộ luật Hình sự: Đề nghị xử phạt bị cáo Huỳnh Lê Thanh US khoảng 03 (ba) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách đối với bị cáo là 05 (năm) năm về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”; đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Đối với 01 xe mô tô nhãn hiệu Vision biển số 67E1-240.86 kèm giấy chứng nhận đăng ký xe và giấy bảo hiểm xe tên Huỳnh Lê Thanh US đã trao trả cho bị cáo là đúng quy định. Đối với 01 giấy phép lái xe hạng A1 tên Huỳnh Lê Thanh US thuộc quyền sở hữu của bị cáo, không liên quan hành vi phạm tội, xét giao trả cho bị cáo. Đối với 01 xe mô tô nhãn hiệu Fusin, biển số 66N4-4486 đề nghị giao trả cho đại diện hợp pháp của bị hại.

Về trách nhiệm dân sự: đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận tiền bồi thường 200.000.000 đồng và không yêu cầu bị cáo bồi thường thêm các khoản thiệt hại nào khác nên không đề cập giải quyết trong vụ án.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận với lời luận tội của Kiểm sát viên, lời nói sau cùng xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về tố tụng:

[1] Về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng, trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử, các quyết định, hành vi tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Xyz, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Xyz, Kiểm sát viên được thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục được

pháp luật tố tụng hình sự quy định. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các quyết định, hành vi tố tụng do Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[2] Sự vắng mặt của đại diện hợp pháp của bị hại, người làm chứng đã được Tòa án triệu tập tham gia phiên tòa hợp lệ nhưng vẫn vắng mặt. Tuy nhiên, đã có lời khai trong hồ sơ vụ án, việc vắng mặt không gây trở ngại cho việc xét xử. Hội đồng xét xử căn cứ Điều 292, Điều 293 Bộ luật tố tụng hình sự 2015 quyết định vẫn tiến hành xét xử.

Về nội dung:

[3] Về hành vi phạm tội, đối chiếu lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa với lời khai của bị cáo và các tài liệu, chứng cứ được thu thập trong quá trình điều tra gồm: Vật chứng thu giữ được; Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 184/KLGT-PC09 ngày 07/12/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh An Giang; Biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 03/12/2020, Biên bản khám 02 xe mô tô ngày 06/12/2020 của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Xyz; lời khai của người làm chứng Pz, Lz và các tài liệu chứng cứ khác trong hồ sơ vụ án, có cơ sở xác định: Khoảng 20 giờ ngày 03/12/2020, bị cáo đã có hành vi điều khiển xe mô tô trong tình trạng sử dụng rượu, bia nồng độ cồn trong máu 1.99gam/lít máu, không tự chủ, không làm chủ tốc độ, tay lái, lưu thông lấn phần đường trái, va chạm với xe mô tô do ông MXZ điều khiển ngược chiều. Hậu quả làm ông MXZ chết.

Hành vi của bị cáo đã vi phạm quy định của Luật Giao thông đường bộ năm 2008 khi điều khiển xe máy chUS dùng trên đường mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn.

Bị cáo là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, thực hiện hành vi phạm tội với lỗi vô ý, gây thiệt hại đến tính mạng của ông MXZ. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không chỉ xâm phạm đến tính mạng của người khác mà còn xâm phạm đến an toàn giao thông đường bộ, ảnh hưởng đến an toàn, trật tự cộng đồng. Từ đó hành vi của bị cáo US đã đủ yếu tố cấu thành tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*" theo khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Cho nên, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Xyz truy tố bị cáo ra trước phiên tòa hôm nay và lời buộc tội của Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thành phố Xyz tại phiên tòa là có căn cứ, đúng người, đúng tội và phù hợp với quy định của pháp luật. Xét, phải có mức hình phạt tương xứng với hành vi của bị cáo để giáo dục răn đe và phòng ngừa chung.

[4] Xem xét tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo thuộc thành phần viên chức hợp đồng lao động, là nữ hộ sinh khoa sản tại bệnh viện đa khoa khu vực tỉnh An Giang, trong thời gian công tác luôn hoàn thành nhiệm vụ được

giao, chấp hành tốt nội quy khoa được sự xác nhận của bệnh viện. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã khắc phục thiệt hại cho gia đình bị hại số tiền 200.000.000 đồng, được đại diện hợp pháp của bị hại đồng ý nhận; ngoài ra, bị cáo có người thân thích là người có công với Cách mạng (ông ngoại được tặng Huân chương kháng chiến, mẹ hoàn thành xuất sắc công tác và được tặng Kỷ niệm chương ngành Y). Bên cạnh đó, đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị hại cũng có một phần lỗi trong việc điều khiển xe trong tình trạng có sử dụng rượu, bia và không có giấy phép lái xe. Do đó áp dụng các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 54 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt cũng đảm bảo tác dụng giáo dục, răn đe phòng ngừa chung.

Trên cơ sở xác định tình tiết giảm nhẹ, đồng thời bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, nơi cư trú rõ ràng, nơi làm việc ổn định, trong thời gian được tại ngoại, bị cáo không có hành vi vi phạm pháp luật nào khác, ngoài ra bị cáo có 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51 và không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự. Ngoài ra, hiện bị cáo là sinh viên, nếu bắt bị cáo đi chấp hành án sẽ gây khó khăn cho bị cáo trong việc học tập. Do đó, Hội đồng xét xử, xét thấy cần áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự và Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo hưởng án treo như quan điểm đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhằm thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật nhưng cũng đủ tác dụng giáo dục, răn đe bị cáo và mang tính phòng ngừa chung trong xã hội.

[5] Về hình phạt bổ sung, không áp dụng đối với bị cáo.

[6] Về xử lý vật chứng:

Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự 2015. Trả lại cho đại diện hợp pháp của bị hại 01 xe mô tô nhãn hiệu Fusin, biển số 66N4-4486. Trả lại cho bị cáo Huỳnh Lê Thanh US 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1, số 891160002382 mang tên Huỳnh Lê Thanh US.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 23/8/2021 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Xyz và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Xyz).

Đối với 01 xe mô tô nhãn hiệu Vision biển số 67E1-240.86 kèm giấy chứng nhận đăng ký xe và giấy bảo hiểm xe tên Huỳnh Lê Thanh US đã trao trả cho bị cáo là đúng quy định.

[7] Về trách nhiệm dân sự: đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận tiền bồi thường 200.000.000 đồng và không yêu cầu bị cáo bồi thường thêm các khoản thiệt hại nào khác nên không đề cập giải quyết trong vụ án.

[8] Về án phí, bị cáo Huỳnh Lê Thanh US phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[9] Về quyền kháng cáo, bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. *Căn cứ vào điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017;*

TUS bố bị cáo Huỳnh Lê Thanh US phạm tội: “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”;

Xử phạt bị cáo Huỳnh Lê Thanh US: 03 (ba) năm tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo. Thời gian thử thách đối với bị cáo là 05 (năm) năm kể từ ngày tUS án sơ thẩm.

Giao bị cáo Huỳnh Lê Thanh US cho Ủy ban nhân dân phường Châu Phú B giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì phải thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật Thi hành án Hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. *Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự 2015.*

Trả lại cho bị cáo Huỳnh Lê Thanh US 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1, số 891160002382 mang tên Huỳnh Lê Thanh US.

Trả cho đại diện hợp pháp của bị hại MXZ là bà Nguyễn Thị Thu TQ 01 xe mô tô nhãn hiệu Fusin, biển số 66N4-4486.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 23/8/2021 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Xyz và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Xyz).

3. *Về án phí hình sự sơ thẩm: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;*

Buộc bị cáo Huỳnh Lê Thanh US phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. *Về quyền kháng cáo: Căn cứ vào Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015*

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tUS án, bị cáo có quyền kháng cáo đề yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh An Giang xét xử phúc thẩm. Riêng thời hạn kháng cáo của đại diện hợp pháp của bị hại kể từ ngày bản án được tổng đạt hoặc niêm yết.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

(Đã giải thích chế định án treo cho bị cáo).

Nơi nhận:

- Viện KSND thành phố;
- Tòa án nhân dân tỉnh;
- Sở Tư pháp;
- Nhà Tạm giữ;
- Phòng hồ sơ;
- Chi cục THADS thành phố;
- Bộ phận THA Tòa án;
- UBND cấp xã nơi BC cư trú;
- Bị cáo;
- Đại diện hợp pháp của bị hại;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên toà

Trịnh Thị Ngọc Hà